

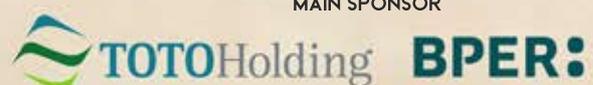


FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL CORTOMETRAGGIO

25 SCRITTURA E IMMAGINE

18-19-20 APRILE 2024
CINEMA S.ANDREA - PESCARA

PROGRAMMA



MAIN SPONSOR



GIORNATE DI PROGRAMMAZIONE

| | |
|-------------------------|---|
| GIOVEDÌ 18 APRILE | 2 |
| VENERDÌ 18 APRILE..... | 4 |



GIOVEDÌ 18 APRILE

9.30-12.30 Proiezioni per giuria studenti

18.00-22.00 Proiezione corti in concorso

SENZA SPERANZA, Krzysztof Bulzacki Bogucki, Italia, 9' – *SCRITTURA E IMMAGINE*

A teenager in full identity crisis accidentally finds a gun inside a briefcase hidden by his father.

Un adolescente in piena crisi d'identità trova accidentalmente una pistola all'interno di una valigetta nascosta dal padre.

PROVA D'AMORE, Denis Nazzari, Italia, 9'59" – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Gigi, un uomo maturo e innamorato di sua moglie, le prepara la colazione.

Gigi, a man of mature age, who very loves his wife, is preparing her the breakfast.

IO SFIDO, Roberto Bascià – I.C. Giovanni XXIII di Sava (Ta), Italia, 2'19" - *CORTOSCUOLA*

Una riflessione sulle tematiche dell'Agenda 2030. Da chi partire se non da noi stessi?

A reflection on the themes of the 2030 Agenda. Who should we start from if not from ourselves?

DERIN, Ali Osman Taşlı, Turchia, 4'49" - *CORTOAMBIENTE*

Dopo aver studiato la crisi idrica come compito scolastico, Derin lotta con il peso dei fatti che ha dovuto affrontare.

After studying the water crisis as a school assignment, Derin struggles with the burden of the facts she has encountered.

AVIO - Assenza di Vita nell'Intero Organismo, Mattia Paone, Italia, 15' – *SPAZIO ABRUZZO*

In un futuro possibile, l'umanità ha perso la vista per propria colpa...

In a possible future, humanity has lost its sight through its own fault ...

LA TERRA SIAMO NOI, Giuseppe Peronace- I.C. N.M.Nicolai- Podere Rosa, Roma, 10' - *CORTOSCUOLA*

Un gruppo di studenti di una scuola romana allontana una compagna di classe perché affetta da uno strano virus.

A group of students from a Roman school removes a classmate because she is suffering from a strange virus.

UNDER A NEW LIGHT, Losing Truth, Italia, 9'09" - *ANIMACORTO*

Un famoso supereroe rappresenta per tre bambini la possibilità di riscoprire la meraviglia delle cose.

A famous superhero will represent for three children the opportunity to rediscover the wonder of things.

SE AVESSI LE MANI, Pasquale D'Amico, Italia, 3'25" - *ANIMACORTO*

Fra le strade desolate di una distopica e metafisica città, si aggira triste un manichino da disegno, rimasto senza lavoro in seguito all'avvento dell'intelligenza artificiale nell'Arte.

PROMESSE, Girolamo Macina - I.C. "G.B. Casalini", Rovigo, Italia, 6'17" - *CORTOSCUOLA*

"Promesse" è un videoclip di un brano originale ideato e realizzato dai ragazzi e le ragazze della Scuola Secondaria di 1° Grado "G.B. Casalini" di Rovigo.

"Promises" is a video clip of an original song created by the boys and girls of the "G.B. Casalini" high school in Rovigo.



AD ALMA, Giuseppe Cardaci, Italia, 15' – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Un padre affronta la morte della figlia di nove anni, attraverso la musica.
A father faces the death of his nine years old daughter, through music.

BIGGER THAN ME, Antonio Carannante, Laura "Legner" Samela, Italia, 6' – *SPAZIO ABRUZZO*

Il piccolo Giulietto trova la maniera di evadere dalle tensioni familiari rifugiandosi sotto un immenso ciliegio in compagnia dell'amico Mario.
Giulietto finds a way to escape from family tensions hiding under the big cherry tree, with his friend Mario.

ERRORIST, Soudabeh Majidi, Repubblica Islamica dell'Iran, 3'12" – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Due persone lavorano sotto il controllo di un computer e dei suoi ordini.
Two people are working under the control of a computer and its orders.

BUFFER ZONE, Savvas Stavrou, Gran Bretagna, 15' – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Due giovani soldati, oltre le linee nemiche, si innamorano e fuggono dalle loro opprimenti paure attraverso la musica.
Two young soldiers, behind enemy lines, fall in love and escape from their oppressive fears through music.

UNDER A DICTATORSHIP OF A ZERO, Mikhail Ezhov, Bulgaria, 4'25" – *SCRITTURA E IMMAGINE*

La propaganda trasforma le persone in animali selvaggi e, di conseguenza, il regime dittatoriale non può offrire nulla a un giovane se non morire per le idee di un dittatore pazzo.
The story is about propaganda turning people into wild animals and, as a result, the dictatorial regime can offer nothing to a young man but to die for the ideas of a crazy dictator.

DOPO ZEROCALCARE, Gabriele Vivante, Italia, 14'55" - *CORTOSCUOLA*

Elio e Tommaso sono migliori amici ma quando Elio è ammesso alla Scuola di Fumetto, mentre il suo amico no, litigano.
Elio and Tommaso are best friends but when Elio has admitted to the Comics Academy while his friend not, they have an argue.

UNA NOTTE DA RICORDARE, Marco Zuin - Liceo Veronese, I.I.S. "Einaudi-Scarpa" e I.I.S. "P.Levi" di Montebelluna (TV), I.S. "D.Sartor" e I.P.S.S.E.O.A. "G.Maffioli" di Castelfranco Veneto (TV), Italia, 14'48" - *CORTOSCUOLA*

Giovanni e Caterina, amici di lunga data, si incontrano in un antico cimitero per chiarire un bacio che c'è stato tra di loro. Ma il destino ha in serbo per loro una sorpresa...
Giovanni and Caterina, longtime friends, meet in an ancient cemetery to clarify a kiss that occurred between them. But fate has prepared a surprise...

ZOO, Tariq Rimawi, Giordania, 8' - *ANIMACORTO*

Vagando per il peggior zoo del mondo, un bambino, Sami, cerca il suo pallone da calcio.
Wandering through the worst zoo in the world, a child, Sami, searches for his soccer ball.

HONEYMOON, Mattia Parlati, Italia, 4'02" - *ANIMACORTO*

L'inquinamento è sfuggito di mano all'umanità al punto da sostituirla.
Pollution has gotten out of hand for humanity to the point of replacing it.



ANIMA, Adriano Spadaro, Italia, 12'35" – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Durante un momento buio della vita di Sophie, un sistema di assistenza di intelligenza artificiale chiamato ANIMA, le propone di partecipare ad un gioco con l'obiettivo di vincere un premio.

During a dark moment in Sophie's life, an artificial intelligence assistance system called ANIMA, offers her to play a game with the objective to win a prize.

YURI, Francesco Maglioccola, Italia, 15' – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Una famiglia ucraina, trova accoglienza da una comunità di un paesino del Cilento.

A Ukrainian family is welcomed by a community in a small town in Cilento.

MY NAME IS ASEMAN, Ali Asgari, Gianluca Mangiasciutti, Italia, 14'53" – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Quando le verrà data l'opportunità di mostrarsi al mondo, Aseman, una ragazza afghana, dovrà decidere quanto svelare di se stessa.

When she's given the opportunity to show herself to the world, Aseman, an Afghan girl, will have to decide how much to reveal about herself.

VAJONT - LA FINE DI UN'EPOCA, Marco De Biasi, 7'15" - *CORTOAMBIENTE*

Questo cortometraggio vuole raccontare, attraverso l'uso simbolico di immagini, cosa accadde la notte del 9 ottobre 1963 alla Diga del Vajont.

This short wants to tell, through the symbolic use of images, what happened on the night of 9 October 1963 at the Vajont dam.

QUEL CHE RIMANE, Bianca Costanzo, Federica Tornaghi, Gaia De Napoli, Cristina Capoano, Italia, 6'19" - *ANIMACORTO*

Quel che rimane è un cortometraggio su un uomo rimasto solo nel villaggio in cui è nato.

Quel che rimane (What is left) is a short film about a man who is left alone in the village where he was born.

THE CONSULTANT, Mehmet Kanadli, Halil İbrahim Kaplan, Turchia, 9'55" - *CORTOAMBIENTE*

Nel prossimo futuro, a ciascuna famiglia verranno assegnati dei consiglieri responsabili per bilanciare la popolazione e il consumo di risorse e mantenere l'ordine.

In the near future, each family is assigned advisors responsible for them in order to balance the population and resource consumption and maintain order.

VENERDÌ 18 APRILE

9.30-12.30 Proiezioni per giuria studenti

18.00-22.00 Proiezione corti in concorso

IL MIO AMICO ORSO, Federico Betta, Italia, 8' - *CORTOAMBIENTE*

Angelo Caliarì è il "Tanologo" (esperto di tane) più famoso del Trentino, la regione più settentrionale d'Italia, dove vive una popolazione di orsi.

Angelo Caliarì is the most famous "Tanologo" (bear den expert) in Trentino, the northernmost region in Italy, where a bear population lives.



IVALU, Anders Walter, Pipaluk K. Jørgensen, Danimarca, 15' – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Ivalu è scomparsa. La sua sorellina cerca disperatamente di trovarla mentre la vasta natura della Groenlandia nasconde segreti. Dov'è Ivalu?

Ivalu has disappeared. Her little sister desperately tries to find her while Greenland's vast nature holds secrets. Where is Ivalu?

AGAIN, Abby Riveros, Gran Bretagna, 1'05" - *ANIMACORTO*

Un'animazione sperimentale che esplora la natura ripetitiva delle tendenze del disturbo ossessivo compulsivo e come possono rapidamente sfuggire al controllo.

An experimental animation that explores the repetitive nature of OCD tendencies and how it can quickly spiral out of control.

HANDS OF CALCUTTA, Sudipto Roy, India, 3'06" – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Questo cortometraggio è interamente girato con un iPhone 12, che cattura intimamente il ritmo della vita urbana attraverso la miriade di storie intrecciate dalle mani che danno forma alla città di Calcutta.

This short film is entirely shot on an iPhone 12, that intimately captures the pulse of urban life through the myriad stories woven by the hands shaping Calcutta city.

QUESTA NON È ROMA!, Giuseppe Peronace-Istituto Comprensivo "E.Morricone"-Roma, Italia, 8' - *CORTOSCUOLA*

Durante un laboratorio cinematografico, agli studenti viene proposto di girare un video in un quartiere di Roma a loro scelta.

During a film workshop, students are asked to shoot a video in a neighborhood of Rome of their choice.

IL MURO, Linda Fratini, Italia, 8'39" - *CORTOSCUOLA*

Una prepotente dirigente scolastica scopre che la sua scuola, una volta frequentata solo dai Blue Children, ora è piena di bambini di tutti i colori. Decide allora di separare gli azzurri dagli "stranieri" costruendo un muro.

An overbearing school manager discovers that her school, once attended only by the Blue Children, is now filled with children of all colors. She then decides to separate the Blues from the "foreigners" by building a wall.

PLASTIC VILLE, Ilaria Brandolese, Mara Piazzalunga, Italia, 4'34" - *CORTOAMBIENTE*

Una bottiglia di plastica è in missione alla ricerca di una nuova città futuristica fatta di plastica riciclata, dove potrà vivere per sempre.

A plastic bottle is on a mission to find a new futuristic city made of recycled plastic, where she can live forever.

IL RITRATTO, Pietro Faiella, Italia, 15' – *SPAZIO ABRUZZO*

Una casa vacanza in un villaggio abbandonato tra le montagne. Una donna inquieta. Un'installazione di fotografie.

A holiday home in an abandoned village in the mountains. A disquiet woman. An installation of photographs.



FELICITÀ CANNIBALE, Daniel Baldotto, Italia, 15' – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Quando Antonella scopre il contenuto del testamento del padre, rimane senza parole: se vuole la cospicua eredità che lui le ha lasciato, dovrà mangiare un cucchiaino delle sue ceneri.

When Antonella discovers the contents of her father's will, she is left speechless: if she wants the substantial inheritance he left her, she will have to eat a spoonful of his ashes.

QUEL CHE RESTA DI NIENTE, Mattia De Gennaro, Italia, 10' – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Deciso a lasciare la sua città natale, un giovane sale sulla sua macchina, pronto anche a trascurare le incertezze che lo opprimono.

Decided to leave his hometown, a young man gets on his car, ready even to neglect the uncertainties that oppress him.

UNDER THE ENDLESS SKY, Alexandra Dzhiganskaya, Ucraina, 4' - *ANIMACORTOI* nostri ricordi svolgono un ruolo importante nella costruzione dell'identità e della consapevolezza di sé.

Our memories play an important role in the construction of identity and selfawareness.

CIAO MA', Carlo Montanari, Italia, 14' - *SPAZIO ABRUZZO*

Libero torna a casa, e trova sua madre in salotto. Coglierà l'occasione per confessare a sua madre di avere un problema.

Libero returns home, and finds his mother in the living room. He will take the opportunity to confess to his mother that he has a problem.

VADEMEKUM, Susy Laude, Italia, 13'44" – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Nel villaggio 'x' della provincia 'x', un'anziana signora decide di mettere in scena uno spettacolo teatrale nel teatro della sua parrocchia.

In 'x' village in 'x' province, an elderly lady decides to stage a play in the theatre of her parish.

ONE DAY WITHOUT HIM, Oleksandra Vinnichuk, Ucraina, 14' - *CORTOAMBIENTE*

Una ragazza dipendente dal suo smartphone è costretta a restare senza telefono in un giorno per lei importante.

A girl addicted to her smartphone is forced to be without her phone on an important day for her.

ECCIÙ, Sole Tonnini, Italia, 12'29" - *SCRITTURA E IMMAGINE*

Il debole e inascoltato battito d'ali di una farfalla può provocare un uragano cambiando il destino dell'universo. O almeno così dicono...

The feeble, unheard flutter of a butterfly can cause a hurricane changing the fate of the universe. Or so they say...

AIVLIS, Gabriel Escobar Martín, Spagna, 5'58" – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Una ragazza vive una condizione: il suo mondo è al contrario.

A girl has got a condition: her world is on backwards.

ADIGO, Dóra Csóka, Ungheria, 6'42" - *ANIMACORTO*

La storia di un cacciatore che per tutta la vita è perseguitato dalle conseguenze delle sue azioni.

The story of a hunter who is haunted by the consequences of his action during his whole life.



CROSSING THE BLUE, Victoria Aleksanyan, Armenia, 12'15" – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Anoush, un'emigrante fuggita dall'Armenia post-sovietica a causa del marito violento, rischia la deportazione anni dopo...

Anoush, an emigrant who fled post-Soviet Armenia because of her violent husband, is risking deportation years later...

SHAKESPEARE IN SMOKE, Francesco Cocco, Spagna, 8'53" – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Una pausa sigaretta durante l'orario d'ufficio si trasforma in un viaggio inaspettato fatto di sogni passati, presenti e futuri.

A cigarette break during office hours turns into an unexpected journey made of past, present and future dreams.

CENDRES, Oskar Luko, Spagna, 7' – *CORTOAMBIENTE*

Un uomo scala un paesaggio arido e inospitale, alla ricerca del luogo adatto dove compiere il suo intimo e personale rito di espiazione.

A man ascends through a dry and inhospitable landscape, searching for the appropriate place to perform his intimate and personal rite of expiation.

MANMADE, Plum Stupple-Harris, Gran Bretagna, 15' – *SCRITTURA E IMMAGINE*

Due fratelli fanno i conti con il proprio passato affrontando le conseguenze della rigida educazione paterna.

Two brothers come to terms with their past while facing the consequences of their father's rigid upbringing.

LA BOTTEGA DEI BOTTONI, Daniele Cipri-I.I.S."V. Ragusa O. Kiyohara – F. Parlatore", I.I.S. "F.Ferrara" e Convitto "G..Falcone" di Palermo, I.I.S. "N. Colajanni" - Liceo Scienze Umane e Musicale e Liceo Artistico Regionale "L. e M. Cascio" di Enna, Italia, 5'52" - *CORTOSCUOLA*

Un luogo insolito, due personaggi bizzarri e una storia unica. Cosa si nasconde dietro un semplice bottone.

An unusual place, two bizarre characters and a unique story. What is hidden behind a simple button.

NUBE, Diego Alonso Sánchez de la Barquera Estrada, Messico, 7'31" - *ANIMACORTO*

Noma, una nuvola bianca e gonfia, si rende conto che Mixtli, sua figlia, una nuvola oscura e tempestosa, rischia di piovere prematuramente.

Noma, a puffy white cloud realizes that Mixtli, her daughter, a dark stormy cloud, is in danger of raining prematurely.